

! PYTANIA I POMOC

Jeśli w okresie zatrudnienia pojawiają się problemy i uznasz, że pracodawca działa niezgodnie z obowiązującymi przepisami, **skontaktuj się z właściwą instytucją krajową i związkami zawodowymi:** https://europa.eu/youreurope/citizens/work/work-abroad/cross-border-commuter/index_pl.htm



i DALSZE INFORMACJE

Portal Mobilności Zawodowej EURES (<https://ec.europa.eu/eures/public/pl/homepage>) zapewnia szczegółowe informacje praktyczne, prawne i administracyjne na temat warunków życia i pracy we wszystkich krajach UE. Baza danych dotyczących warunków życia i pracy zawiera szczegóły dotyczące wielu ważnych kwestii, takich jak poszukiwanie zakwaterowania czy podatki. Na krajowych stronach internetowych EURES znajdziesz **przydatne informacje na temat warunków pracy i życia dotyczących pracowników sezonowych.**



✓ LISTA KONTROLNA DLA PRACOWNIKÓW SEZONOWYCH:

- 1 ☒ Czy wiesz, kto jest Twoim pracodawcą oraz czy zatrudnienie jest legalne?
- 2 ☒ Czy przekazano Ci umowę na piśmie?
- 3 ☒ Czy znasz swoją stawkę godzinową?
- 4 ☒ Czy wiesz, że przysługuje Ci płatny urlop?
- 5 ☒ Czy pracujesz liczbę godzin zgłoszoną przez pracodawcę?
- 6 ☒ Czy pracujesz liczbę godzin dopuszczalną przez prawo?
- 7 ☒ Czy przysługują Ci dostatecznie długie przerwy w ciągu dnia pracy?
- 8 ☒ Jeśli samodzielnie opłacasz zakwaterowanie, transport i ubezpieczenie zdrowotne – czy ich koszty są zgodne z prawem?
- 9 ☒ Czy masz zastrzeżenia do zapewnianych Ci warunków życia?
- 10 ☒ Czy w Twoim miejscu pracy obowiązują środki ochronne?
- 11 ☒ Czy przechowujesz dokumenty przekazane Ci przez pracodawcę i czy dokumentujesz ustalenia (ustne) dokonane pomiędzy wami?
- 12 ☒ Czy wiesz, do kogo możesz zwrócić się o pomoc w razie problemów w pracy oraz jak skontaktować się ze związkami zawodowymi?

www.ela.europa.eu



PRAWA PRZEZ CAŁY ROK

ELA 
EUROPEJSKI URZĄD DS. PRACY

Twój przewodnik
po sprawiedliwej
pracy sezonowej

#Rights4AllSeasons



PRAWA PRACOWNIKÓW



RÓWNE TRAKTOWANIE

Jako obywatel UE masz prawo szukać pracy, także sezonowej, w innym kraju UE. W kraju przyjmującym podlegasz **takim samym warunkom zatrudnienia, co obywatele** tego kraju, i masz prawo do otrzymania **takiej samej pomocy** ze strony krajowych urzędów pracy. Pracownicy sezonowi mają także dostęp do **tej samej ochrony socjalnej**, jak inne ubezpieczone osoby w danym kraju.

Twój przewodnik po sprawiedliwej pracy sezonowej

Jesteś **pracownikiem sezonowym**, jeśli podejmiesz tymczasowe zatrudnienie w określonych okresach w roku.

Jesteś **mobilnym pracownikiem sezonowym**, jeśli w związku z tą pracą przeprowadzasz się do kraju UE innego niż Twoje państwo stałego zamieszkania.

Prawa wymienione w tej ulotce dotyczą obywateli UE oraz osób spoza UE, które legalnie przebywają na terenie UE.

#Rights4AllSeasons



LEGALNE ZATRUDNIENIE

Upewnij się, że jesteś **legalnie zatrudnionym** pracownikiem sezonowym, aby mieć **takie same prawa i ochronę socjalną, jak obywatele danego państwa**. Niektóre kraje UE przewidują specjalne formy zatrudnienia dla pracowników sezonowych. Więcej informacji na temat umów o pracę w każdym z krajów UE znajdziesz na stronie: <https://ec.europa.eu/eures/main>



DELEGOWANI PRACOWNICY SEZONOWI

Jeśli zostałeś oddelegowany do pracy w innym państwie UE, obowiązują Cię warunki zatrudnienia właściwe dla kraju przyjmującego. Obejmują one **wynagrodzenie (pensję i świadczenia dodatkowe), maksymalne okresy pracy, minimalne okresy wypoczynku, warunki zakwaterowania oraz środki ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i higieny** w miejscu pracy.

Jesteś pracownikiem delegowanym, jeśli **agencja pracy tymczasowej** w danym kraju UE zatrudniła Cię do pracy w innym państwie członkowskim.

Więcej informacji na temat **warunków zatrudnienia dotyczących pracowników delegowanych** oraz dane kontaktowe właściwych urzędów znajdziesz na **krajowej stronie internetowej Twojego kraju przyjmującego**: https://europa.eu/youreurope/citizens/work/work-abroad/posted-workers/index_pl.htm



WARUNKI PRACY I ŻYCIA

Jako pracownikowi sezonowemu przysługują Ci **te same prawa oraz ochrona bezpieczeństwa i zdrowia w pracy**, co innym pracownikom w kraju zatrudnienia.

Zakwaterowanie i transport pracowników sezonowych powinny spełniać **normy bezpieczeństwa i higieny pracy** obowiązujące w danym państwie UE, w tym środki dotyczące dystansowania społecznego oraz bezpieczeństwa i higieny związane z pandemią COVID-19.



ZABEZPIECZENIE SPOŁECZNE

Jako pracownik podlegasz **przepisom dotyczącym zabezpieczenia społecznego** obowiązującym w państwie zatrudnienia, nawet jeśli mieszkasz w innym kraju UE. Każda zatrudniona osoba powinna mieć taki sam dostęp do **ochrony socjalnej**, jak inne osoby ubezpieczone w tym kraju.

Jeśli jesteś **delegowanym pracownikiem sezonowym**, podlegasz **przepisom dotyczącym zabezpieczania społecznego** obowiązującym w **państwie delegującym**. Musisz posiadać wydane przez nie **zaświadczenie A1**. Dokument ten potwierdza, że nie jesteś zobowiązany do opłacania składek w kraju zatrudnienia.

Więcej informacji o zabezpieczeniu społecznym w przypadku delegacji do innego państwa członkowskiego: https://europa.eu/youreurope/citizens/work/unemployment-and-benefits/country-coverage/index_pl.htm



PRACA SEZONOWA PRZEWODNIK DLA PRACODAWCÓW

OBYWATELE UE MAJĄ PRAWO SZUKAĆ ZATRUDNIENIA W INNYM KRAJU UE ORAZ:

- pracować na tych samych warunkach, co obywatele danego państwa członkowskiego
- otrzymywać taką samą pomoc ze strony krajowych urzędów pracy
- podlegać tej samej ochronie socjalnej, co inne ubezpieczone osoby



WIĘCEJ
INFORMACJI
ZAWIERA
WITRYNA
ELA

JEŚLI ZATRUDNIASZ PRACOWNIKÓW SEZONOWYCH



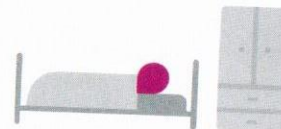
Potwierdź tożsamość pracowników. Osoby spoza UE powinny posiadać zezwolenie na pracę/pobyt.



Przełącz pracownikom informacje o warunkach zatrudnienia na piśmie.



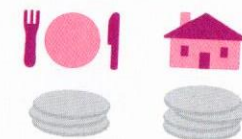
Przestrzegaj umów i obowiązującego prawa pracy.



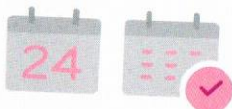
Zapewnij godne warunki pracy i życia.



Zapewnij dobre środowisko pracy i traktuj wszystkich pracowników tak samo.



Wyplacaj wynagrodzenie zgodnie z przepisami krajowymi i upewnij się, że potrącenia, np. koszty zakwaterowania lub posiłków, są zgodne z przepisami.



Dopilnuj, aby dopuszczalna tygodniowa liczba godzin pracy nie była przekraczana, a pracownicy mieli odpowiednią liczbę przerw.



Prowadź rejestr godzin pracy.



Zapewnij dodatek wakacyjny.



Wydawaj pracownikom odcinki ich wypłaty.



Chroń pracowników przed zagrożeniami w pracy oraz dbaj o bezpieczeństwo i higienę pracy, w tym w odniesieniu do COVID-19.

SEASONAL WORKERS IN THE EU: KNOW YOUR RIGHTS

#Rights4AllSeasons

What are your rights?



- If you are a seasonal worker, you are protected by law — wherever you work in the EU
- You have the right to safe and healthy working conditions — whether you work in food production, processing or agriculture, or with livestock



Whose job is it to protect you?

Your employer must protect your safety and health by:

- putting in place measures to prevent risks
- informing you about your work, making you aware of possible risks and explaining the measures taken to prevent them
- providing you with any personal protective equipment you need to work safely



What are the risks?



Seasonal workers face many safety and health risks, including:

- handling heavy items
- working in awkward postures or doing highly repetitive movements
- skin contact with hazardous liquids
- breathing in dust or fumes
- working with machinery or animals
- working in hot or cold temperatures



Injuries and health problems

Without proper measures in place to prevent harm, you could be injured or damage your health, leading to:

- serious pain
- breathing problems
- allergies
- even serious illnesses like cancer



How to make sure you are protected



- If you are unsure about how to protect your safety and health, or if you become ill or have an accident, ask your employer directly or speak to an employee representative
- Your employer must provide you with instructions on how to carry out your job safely — in a language that you understand

⚠ Where to get help

If your employer ignores you, threatens you or forces you to do something that you think is unsafe, you should contact the authorities:

<https://osha.europa.eu/en/publications/seasonal-workers-flyer/view>

MORE INFO

- Rights for All Seasons — Campaign on Seasonal Workers:
<https://www.ela.europa.eu/en/campaigns/rights-for-all-seasons>
- Rights for All Seasons — Flyer:
<https://osha.europa.eu/en/publications/seasonal-workers-flyer/view>



Seasonal workers: know your rights and stay safe and healthy at work

**RIGHTS
FOR ALL SEASONS**



Are you a seasonal worker in the European Union? Here are some things you should know:

- **You are entitled to safe and healthy working conditions** — whether you work in food production, manufacturing or agriculture, or with livestock.
- **You might be exposed to risks** — such as working with machinery or animals, repetitive movements and awkward postures, working in hot or cold temperatures, skin contact with hazardous liquids, or breathing in dust or fumes.
- **These risks may lead to serious injuries and health problems** — for example pain, breathing problems or allergies and, longer term, even potentially fatal illnesses like cancer.
- **Your employer must put in place measures to prevent these risks and inform you about them.**
- **Your employer must inform you about the nature of your work and the risks and provide you with information, instruction and training** on how to carry out your job in a language you understand.
- **Your employer must provide you with any personal protective equipment**, free of charge that you need to do your work safely, such as gloves, masks or goggles.
- **You should contact the national authorities** if your employer ignores you, threatens you or forces you to do something that you think is unsafe or will harm your health.
- For details on **who to contact** in the country you work in, you should visit https://oshwiki.eu/wiki/Category:OSH_systems_at_national_level

Ensuring fair and safe conditions for seasonal workers

#Rights4AllSeasons

You have the right to be safe and healthy at work.

Further information:

- **Rights for All Seasons — Campaign on Seasonal Workers:**
<https://www.ela.europa.eu/en/campaigns/rights-for-all-seasons>
- **COVID-19: Resources for the workplace:**
<https://osha.europa.eu/en/themes/covid-19-resources-workplace>
- **COVID-19 infection and long COVID — Guide for workers:**
<https://osha.europa.eu/en/publications/covid-19-infection-and-long-covid-guide-workers/view>

<https://osha.europa.eu>

©European Agency for Safety and Health at Work, 2021
Reproduction is authorised provided the source is acknowledged.
For reproduction or use of the pictures, permission must be sought directly from the copyright holder.
The photographs and illustrations used in this publication illustrate a range of work activities. They do not necessarily show good practices or compliance with legislative requirements.



European Agency
for Safety and Health
at Work



ELA
EUROPEAN LABOUR AUTHORITY